

www.BibleForChildren.org

Matiyu 26



Te igkeen-em
naan de ne aldew
ka Sahakeen te
Peglihad te Panalihan
te Manama, miggendiye si
Hisus te Bitanya ne mig-ugpaan
ni Lasaru te in-uyag din ka
napatey. Nataman,
migkuwa si Mariya te liware
te litru ne peemut ne mahal ne
nardu, wey mig-itisan din ka paa ni
Hisus, wey impunasan din man-e te bulbul din.
Ne migsekel de iya te baley ka keemut te peemut.



Nataman, miggendiye te me pangulu te me talagpanubad si Hudas Iskaryuti ne sabeka te sapulu wey daruwa (12) ne hibateen ni Hisus eyew eg-akalan din sikandin wey igbehey diye te kandan. Amana sikandan nahale te pegkarineg dan dutu, wey migmaaran dan si Hudas ne egbehey dan te seleppi. Purisu migpammitew sikandin te meupiya ne timpu ne egkaakalan din si Hisus.



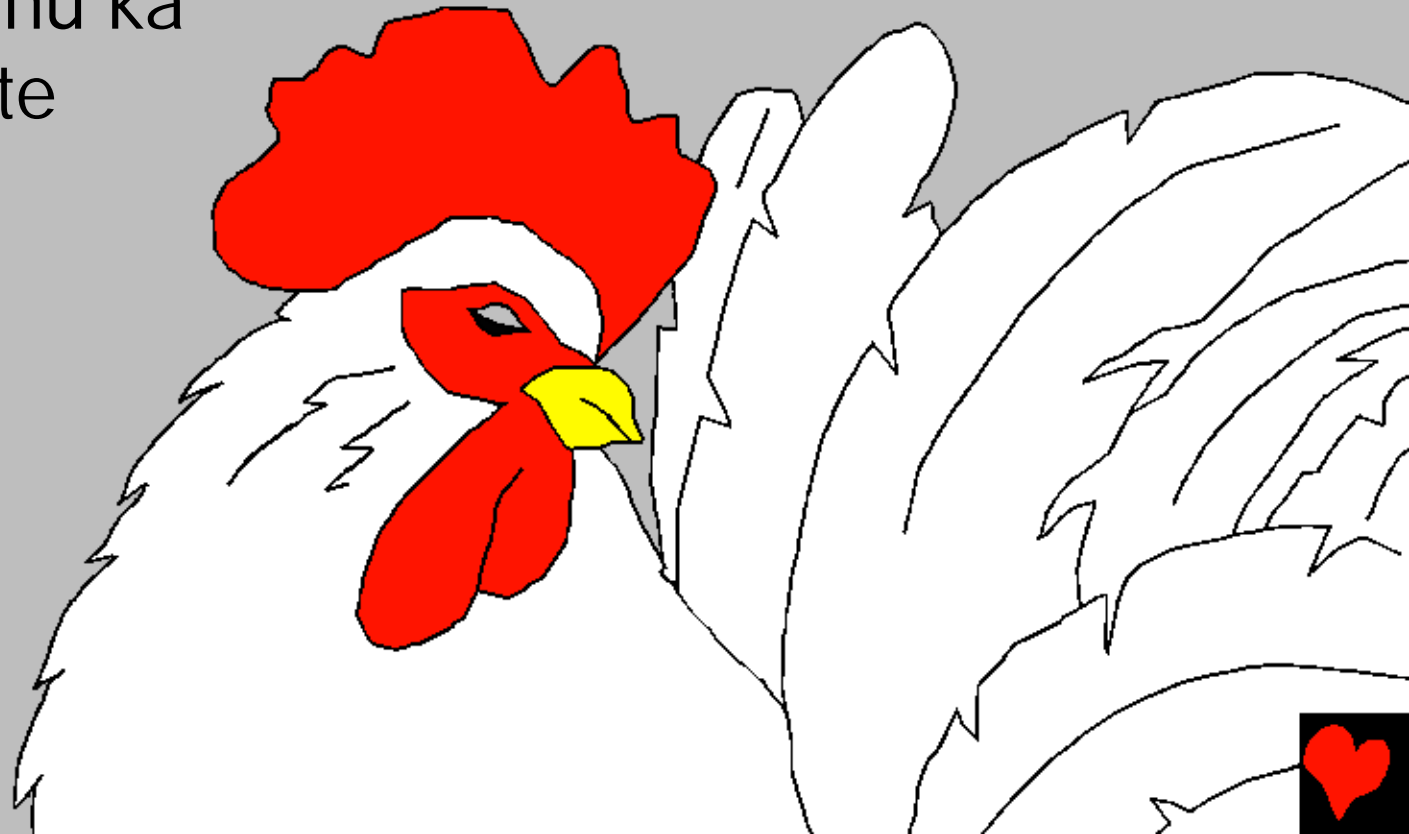
Ne innimu te me hibateen ni Hisus
ka insuhu din kandan wey
in-andam dan e ka egkeenen para
te Sahakeen te Peglihad te
Panalihan. Te sasangan pad sikandan
ne egmangekeen, migkuwa si Hisus
te paan wey impasalamatan din ka
Manama, wey impanepik-tepik din
seini wey impamehey rin
diye te me
hibateen din te
migkahi, "Kuwa
kew kayi wey
keena niyu.
Seini ka lawa ku."



Nataman, migkuwe e man-e sikandin te senge ubab ne binu, ne impasalamatan din ka Manama wey intaruwey rin diye te kandan te migkahi, "Inum kew langun kayi, su seini ka langesa ku ne igpatihis eyew egkupasaylu ka sale te masulug ne me etew. Seini ka egpamalehet te kasabutan te Manama diye te keet-etawan din."



Ne migkahiyang ni Hisus si Simun, "He Simun, pammineg ka! Bantey ka su migtuhutan si Meibulan te peggeram kaniyu langun ne iling te etew ne egpalayap te trigu. Piru mig-ampuan ku sikeykew Simun, eyew kene egkaawe ka pegpalintutuu nu. Ne emun ke eglibed kad man-e egpalintutuu keddiey, keilangan ne eggehete nu ka pegpalintutuu te me suled nu."



Migtabak si Pidru, "Magbebaye, andam ad e ne eg-unung keykew minsan egprisuwen wey eggimatayan." Ne migtabak si Hisus, "Egnangenan ku sikeykew Pidru, te kene pad eg-ukale ka manuk kuntee ne marusilem, katatelu ad nikeykew igpahunware."



Nataman, nangendiyad e ensi Hisus te inged ne egngaranan te Gitsimani wey migkahiyen din ka me hibateen din, "Kayi kew pa paminnuu taheed te eg-ampu e pad seeye te kewun-aan." Migkahi sikandin, "Ame, egpekeyimu ka te langun. Angaya nu seini se ubab te peg-antus ne kayi te keddiey. Piru kene ne iyan egkatuman ka keddiey ne pegbuut, ke kene, ka keykew ne pegbuut."



Purisu miggendiye si Hudas te pamulaan ne migduruma te me sundalu wey ka duma ne me talagbantey te timplu ne insuhu te me pangulu te talagpanubad wey te me Parisiyu. Nanguyan sikandan te me ganse wey me sulu wey me panganiban. Ne due sabeka kandan dutu ne intibbas din ka uripen te Labew ne Talagpanubad, wey natamped ka igkakawanan ne talinga te uripen. Piru migkahi si Hisus, "Eleg e sika!" Ne insamsam ni Hisus ka talinga te uripen wey neulian e.



Ne indakep dan si Hisus wey in-uyan dan diye te baley te Labew ne Talagpanubad. Ne migsundul degma si Pidru ne migpadpariyu de. Ne migtetemeg ka me etew diye te taliware te lama wey naminnuu sikandan ka egginarang. Ne migdugpu degma si Pidru kandan wey migpinuu.



Nataman, due sabeka ne uripen te Labew ne Talagpanubad ne karumaan te etew ne intibbas ni Pidru se talinga. Ne migkahi sikandin, "Hendue te sikeykew ma iya seeye se nakita ku ne duma rin diye te pamulaan?" Ne dutu, migpahunware e man-e si Pidru, ne due-rue ne mig-ukale ka manuk. Te sikan de, miglihawang e si Pidru wey migpanaman-taman migsinehew.



Nataman, migsasindeg sikandan langun wey in-uyan dan si Hisus diye te tangkaan ni Pilatu Ne mig-insaan sikandin ni Pilatu, "Sikeykew iya ka Hari te me Hudyu?" Migtabak si Hisus, "Ingkahi nud en iya." Iyan igkeupii ni Pilatu ne eglekaan si Hisus, sikan naa ka miglalahan din abayi ka me etew. Piru

migtabak sikandan ne migbalbalukan, "Ilansang nu sikandin te krus! Ilansang nu sikandin!"



Seeye naa, imbehey e ni Pilatu si
Hisus diye te kandan eyew iglansang
te krus. Purisu in-uyan dan e si Hisus,
wey miglihawang sikandan te siyudad.
Ne impatiang dan sikandin te krus,
wey in-uyan dan sikandin diye te inged
ne egngaranan te "Angkal."
(Egngaranan seini te me Hibuwanen
te "Gulguta.")

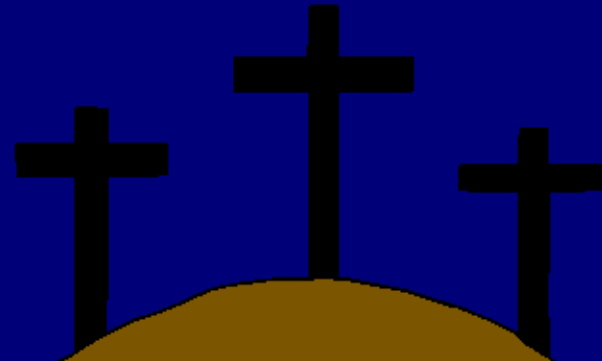


Ne diye dan e ilansang sikandin te
krus. Ne due degma daruwa ne
etew ne inlansang duma kandin.
Ka sabeka diye te igkahibang
din, ka dangeb diye te
igkakawanan din.



Ne hengkayi te meudtu e, mig-engked ka aldew ne miglayag wey migmarusilem ka intiru ne nasud taman te alas tris te maapun; wey nabindas ka kurtina diye te timplu wey nabaad te daruwa.

Ne migpanguleyi si Hisus te meemen ne migkahi, "Ame. Igbehey ku diye te keykew ne me belad ka panisingan ku!" Nataman sikandin se miglalag, nabigtawan e.



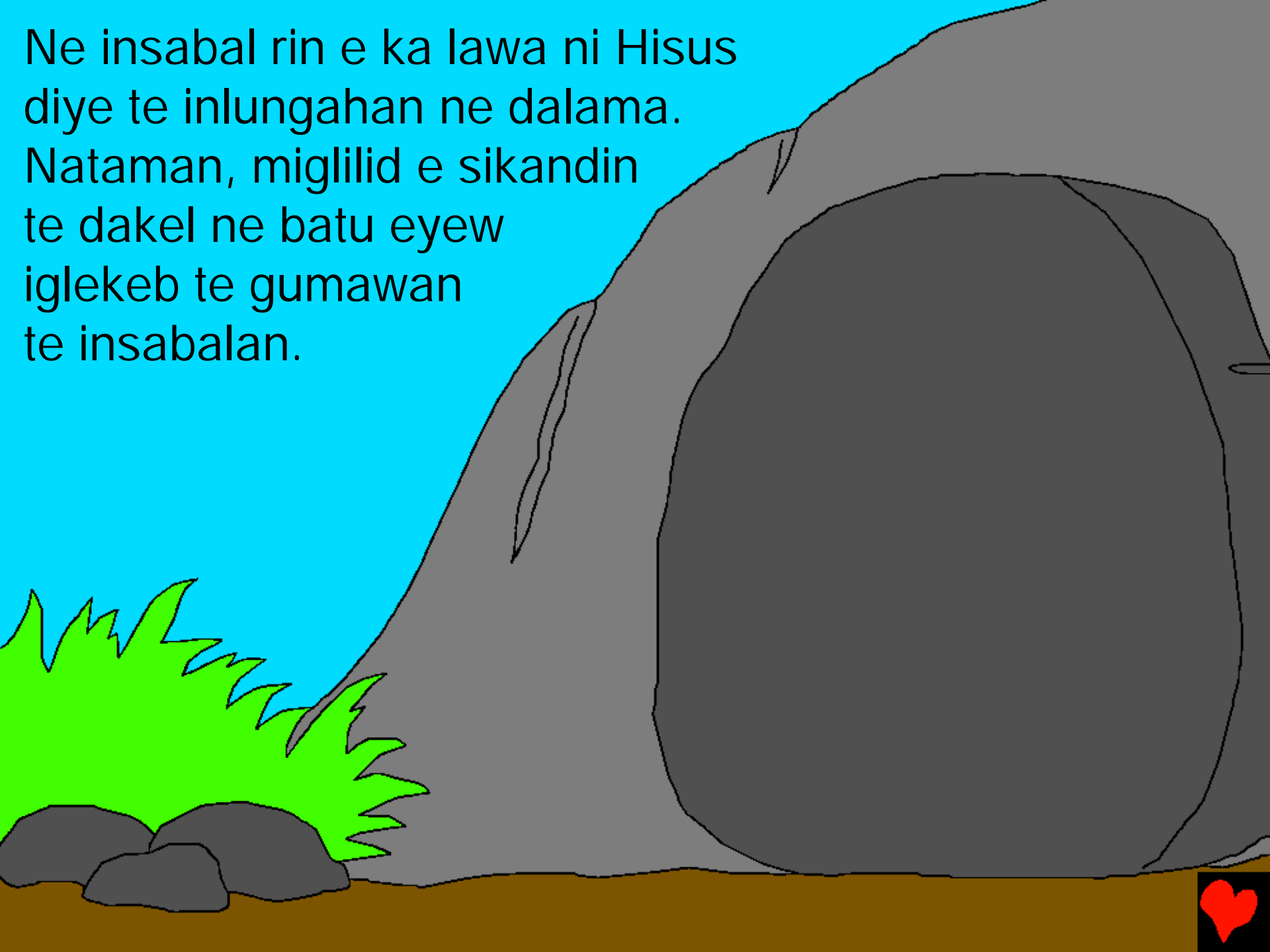
Te egkasagkup e, miggendiye si Husi
ne matig-Arimatiya ki Pilatu te ware
pegkaaldekan wey imbuyu din
ka lawa ni Hisus. Si Husi
sabeka ne talahuren ne
sakup te me
Talaggukum te me
Hudiyu, wey
migtetahad

degma

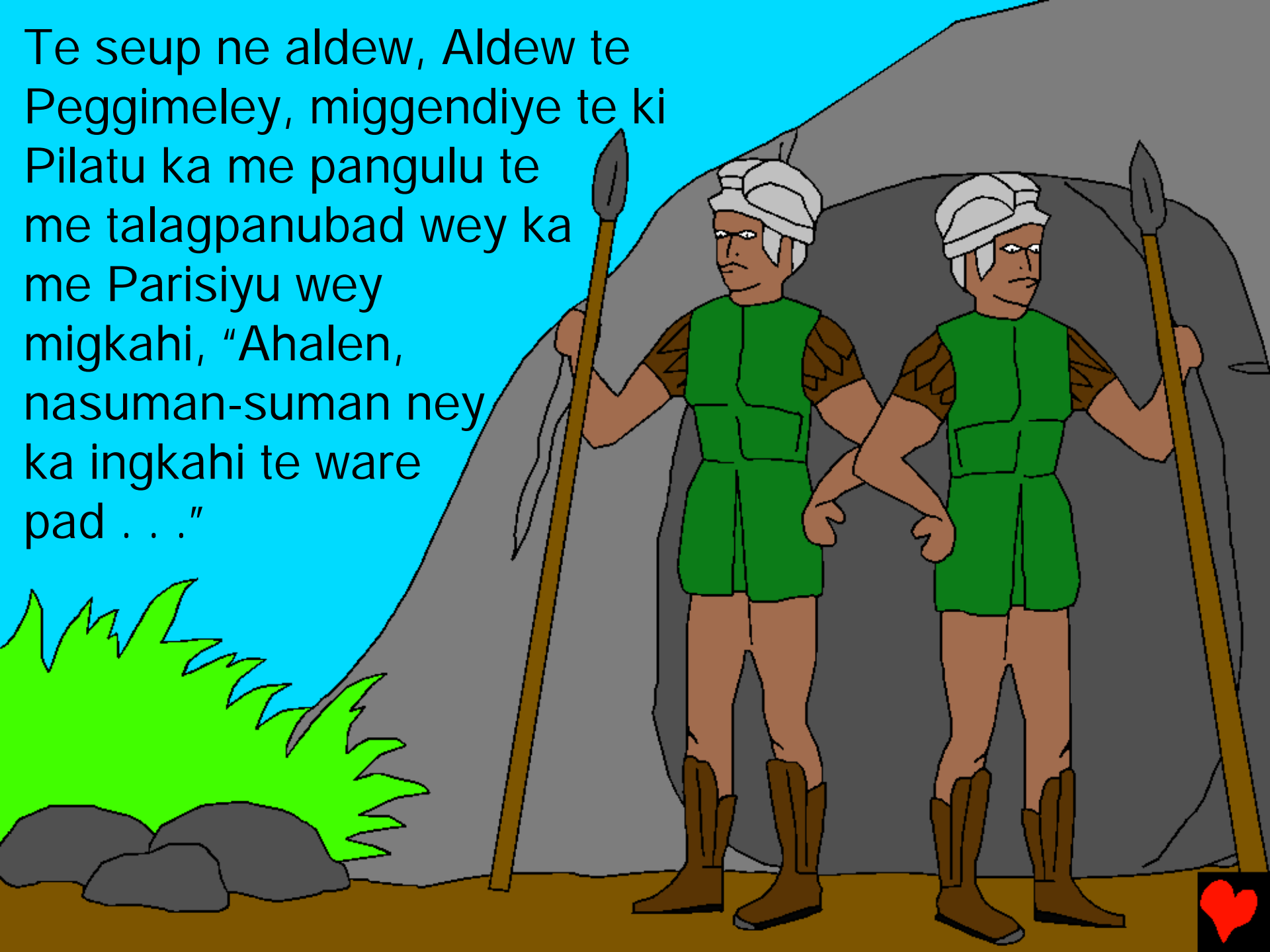
sikandin te
Peghari te Manama.
Ne migbebeli si Husi
te hinabel wey
ingkuwa rin ka lawa
ni Hisus diye te krus
wey imbukusan din e.



Ne insabal rin e ka lawa ni Hisus
diye te inlungahan ne dalama.
Nataman, miglilid e sikandin
te dakel ne batu eyew
iglekeb te gumawan
te insabalan.



Te seup ne aldew, Aldew te
Peggimeley, miggendiye te ki
Pilatu ka me pangulu te
me talagpanubad wey ka
me Parisiyu wey
migkahi, "Ahalen,
nasuman-suman ney
ka ingkahi te ware
pad . . ."



“ . . . migpatey seeye se talaglimbung
ne egkeuyag kun sikandin te
igkatelu ne aldew. Purisu
nangendiyad sikandan
wey inniresenan dan ka
insabalan pinaahi te
pegtau dan te
palinneu diye te
batu ne lekeb. Ne

nataman,
impatamengan dan e.”



Te peglihad e te Aldew te Peggimeley,
te maselem-selem pad te aldew te
Duminggu, migleuy te
insabalan si Mariya
Magdalena wey ka
sangey rin ne si
Mariya. Ne
sahuhune ne
miglilinug te

mangune-kune,
su due panalihan
te Magbebaye ne
Manama ne
miglene puun
te langit.



Ne miggendiye sikandin te insabalan
wey inlilid din ka batu ne
insagpeng dutu, wey
impinnuwan din e. Ne
seeye se me
talagtameng,
nangelkel te kaaldekan
dan wey
nenaawaan te
gimukud.



Ne migkahiyang te panalihan ka me
malitan, "Kene kew kaaldek!

Nakanengneng a ne
egpamitawen niyu si Hisus
ne inlansang te krus.

Warad e sikandin kayi
su neuyag e sumale
te ingkahi rin.

Kema hendini kew,
tengtengi

niyu ka impaley-asan
kandin."

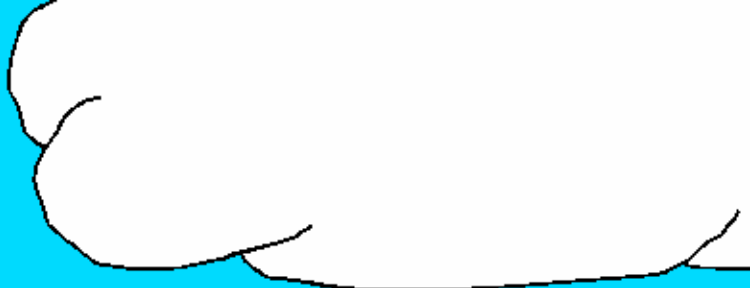


Purisu migdagdahew sikandan mig-awe
diye te insabalan ne nenaaldek piru
nahale-gale degma, wey namallahuy
sikandan ka egpangguhud diye te
me hibateen din.



Te diye pad sikandan te deralanen,
sahuhune ne miglambag si Hisus kandan
wey migkahi, "Meupiya red." Ne
migparani sikandan ki Hisus wey
inggen-genan dan ka paa rin wey
insimba ran e sikandin.





Pegkapenga dutu, migpakite e man-e si Hisus te sapulu wey sabeka (11) ne hibateen din te sasangan sikandan ne egmangekeen. Indew-ey sikandan ni Hisus su ware pegpalintutuu ran wey me makehal ka me ulu ran, su ware sikandan migpalintutuu te seeye se nakakita kandin te neuyag e. Pegkapenga te Magbebaye ne si Hisus te miglalag kandan, imbatun e sikandin wey diye migpinnuu te igkakawanan te Manama.



Su miggeyinawaan
amana te Manama ka me etew kayi te
ampew te tane, sikan naa ka imbehey
rin ka sabsabeka ne Anak din su eyew
ka langun ne egpalintutuu wey egsalig
kandin, kene egpatey, ke kene,
egpakaangken te umul ne
ware egtamanan.



Ruma 3:23 su nakasale ka langun wey nakariyu-diyu e te kabantug te Manama.

Ruma 6:23 Su iyan bayad te peggimu te sale ka kamatayen, piru iyan dasag te Manama ka umul ne ware egtamanan tenged te pegsabeka ta ki Kristu Hisus ne Magbebaye ta.

Hibruwanen 9:27 Ka me etew, kasabeka re iya egpatey wey egkataman eggukuman e sikandan te Manama.

Ipisu 2:8,9 Su puun te keupiya wey keyid-u te Manama naluwas kew pinaahi te pegpalintutuu niyu ki Kristu, ne kene ne puun sika te hinimuwan niyu su dasag de kaniyu te Manama. Kene ne puun te me hinimuwan ta ne inluwas ki te Manama, purisu ware etew ne egpeggasal meytenged due.



Ruma 10:9,10 Su emun ke eg-angkenen nu ne Magbebaye si Hisus wey egpalintutuu ka te mapahetpet ne in-uyag sikandin te Manama, egkaluwas ka. Su eg-isipen ne matareng ka etew ne mapahetpet ne egpalintutuu, wey egkaluwas sikandin puun te peg-angken din te impalintutuuwan din.

Huwan 3:16,17 Su miggeyinawaan amana te Manama ka me etew kayi te ampew te tane, sikan naa ka imbehey rin ka sabsabeka ne Anak din su eyew ka langun ne egpalintutuu wey egsalig kandin, kene egpatey, ke kene, egpakaangken te umul ne ware egtamanan. Su ware ipeendini te Manama ka Anak din kayi te ampew te tane eyew te peggukum te me etew, ke kene, te pegluwas kandan.



1 Huwan 5:11-13 Ne iyan seini ka pegpamalehet,
migbehayan ki te Manama te umul ne ware egtamanan, ne
seini se umul diye migpuun te Anak din. Ka minsan hentew
ne migdawat te Anak, duen e umul ne ware egtamanan.
Piru ka ware migdawat te Anak te Manama, ware iya umul.
Insulat ku seini kaniyu te migpalintutuu wey migsalig te
Anak te Manama, su eyew egpakataha kew te due umul
niyu ne ware egtamanan.



Matiyu 26-28; Lukas 22-24; Huwan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Manobo, Matigsalug NT (mbt) © 2010, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/MBTWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

